

necesario mantenimiento periódico. Primero hay que desconectar la corriente eléctrica, luego se abre sencillamente el cuerpo y se aclara con agua corriente, utilizando un cepillo pequeño para quitar las incrustaciones, de haberlas. Volver a montar todo como se indica arriba.

MANTENIMIENTO DE LA BOMBA (mod. 800)

Abrir la precámara 6 (*Fig. B*) del cuerpo de la bomba 8 (*Fig. B*), tirando de ella delicadamente hacia arriba. Extraer luego el rotor 9 (*Fig. B*). Aclarar todo con agua corriente utilizando un cepillo pequeño para quitar las incrustaciones. Para volver a montar la bomba, hay que hacer las mismas operaciones pero en sentido inverso. En el caso se utilice la esponja suministrada hay que aclararla periódicamente.

MANTENIMIENTO DE LA BOMBA (mod. 1500 - 2500 - 4000 - 6000)
Abrir la precámara 6 (*Fig. B*) girando delicadamente en sentido contrario a las agujas del reloj, y luego se extrae el rotor 9 (*Fig. B*), teniendo cuidado de no perder los casquillos de cerámica ni las arandelas de goma del soporte. Sólo en caso de necesidad se desmontará la espiral 10 (*Fig. B*) del cuerpo de la bomba 8 (*Fig. B*), girándola en sentido contrario a las agujas del reloj, teniendo cuidado de no estropear la junta 11 (*Fig. B*) (Aqua3 1500-2500-4000). Aclarar todo con agua corriente y con un cepillo quitar las incrustaciones, de haberlas. Para volver a montar la bomba, hay que hacer las mismas operaciones pero en sentido inverso.

INSTRUCCIONES PARA DESHACERSE DEL PRODUCTO DE ACUERDO CON LA DIRECTIVA EUROPEA 2002/96/EC

Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/EC. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta al servicio municipal de recogida de basuras, a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.

GARANTÍA

Este producto, excluido el rotor, està garantizado por un periodo de 3 años, a partir de la fecha de compra, contra defectos del material y de fabricación. El certificado de garantía debe ser cumplimentado debidamente por el vendedor, y se entregará junto al aparato en caso de restitución de éste para ser reparado y del recibo de la compra o equivalente. La garantía cubre la sustitución de las piezas defectuosas.

En caso de uso impropio, manipulaciòn indebida o negligencia por parte del comprador o del usuario, la garantía se anulará y perderá eficacia inmediatamente. Asimismo, la garantía se anulará en el caso de que falte el recibo de la compra o equivalente. Los gastos de envío y restitución correrán a cargo del comprador.

PT

Prezado Cliente, obrigado por escolher o AQUA 3, a bomba ideal para criar fontes e cachoeiras em sua lagoa ornamental.

A bomba é tecnologicamente avançada, fácil de usar e fácil de cuidar. Agora, o AQUA 3 oferece o mais alto nível de desempenho e valor para o mercado para seu tipo de aplicativos. Para sua segurança e o uso da sua bomba, aconselhamos que leia as seguintes instruções.

NORMAS DE SEGURANÇA

Antes de qualquer intervenção na bomba, desligar sempre a alimentação. O cabo de alimentação desta bomba não pode ser substituído; em caso de danificação, o aparelho deve ser eliminado. O produto está conforme as normas actuais de segurança. Controlar a voltagem impressa na bomba e verificar que corresponda à tensão da rede. ¡A bomba não deve funcionar sem água e com líquidos cuja temperatura exceda 35°C! O aparelho deve ser alimentado através dum interruptor diferencial (salva-vidas), cuja corrente nominal seja inferior ou igual a 30 mA.

INSTALAÇÃO

Escolher o tipo de jogo de água que se deseja instalar, inseri-lo no tubo telescópico com uma simples pressão e atarraxar este à bomba (o mod. 800 n_o est_ provido de uni_o roscada). Abrir AQUA 3 levantando a alavanca de bloqueio 1 (*Fig. B*), pousar a bomba com o tubo telescópico já atarraxado, em metade do invólucro e fazer coincidir o tubo telescópico com a especial sede de solda. Fechar o invólucro certificando-se de que a bomba esteja perfeitamente pousada nas aletas de suporte e de que o cabo esteja alojado no furo de saída 2 (*Fig. B*). Fixar as duas metades de invólucro baixando a alavanca 1 (*Fig. B*). Posicionar AQUA 3 numa zona plana, de fácil acesso para as operações de manutenção e sem grandes formações de algas que podem comprometer o bom funcionamento do filtro entupido. Regular então a altura do tubo para que o borifo fique sempre acima do nível da água. Se o filtro não ficar bem ancorado no fundo do charco, será útil fixá-lo a um suporte com parafusos nas sedes especiais na base do invólucro. O cabo deve ser estendido numa zona em que não possa ser danificado de algum modo. Uma vez posto em funcionamento o filtro, é possível regular as dimensões do jogo de água agindo no desviador especial 3 (*Fig. B*) integrado no tubo telescópico. Desejando criar pequenos cursos de água, cascatas, etc., ligar um tubo flexível na embocadura lateral do desviador 4 (*Fig. B*). Para um rendimento mais eficaz da bomba para esses empregos (excepto mod. 800), despertar o tubo telescópico e inserir uma conexão macho direita de 3/4" (n_o entregue anexa) e provida de adaptador na extremidade.

UTILIZAÇÃO DO SISTEMA AIRMIX (excepto mod. 800)

O sistema AIRMIX consente de aumentar muito a concentração de oxigénio da água. Para activar o sistema é suficiente inserir uma extremidade do tubo 5 (*Fig. B*) na sede especial posta na pré-câmara 6 (*Fig. B*). Posicionar a outra extremidade do tubo fora da água para consentir a aspiração do ar.

ATENÇÃO! O uso de AIRMIX reduz o débito da bomba até um máximo de 30%. Desejando utilizar o holofote submersível Halley (excepto mod. 800) é preciso abrir o invólucro, virar o tampão 7 (*Fig. B*) colocando a parte roscada para o exterior, fechar tudo, fixar o holofote Halley no tampão 7 (*Fig. B*) utilizando o suporte especial fornecido anexo ao holofote. Orientar o feixe de luz segundo o gosto.

MANUTENÇÃO DO INVÓLUCRO

AQUA 3 exige, para o seu funcionamento correcto, uma manutenção periódica simples mas necessária. Depois de desligada a alimentação, será necessário somente abrir o invólucro e enxaguar-lo em água corrente, utilizando uma pequena escova para remover eventuais incrustações. Remontar tudo como indicado atrás.

MANUTENÇÃO DA BOMBA (mod. 800)

Abrir a pré-câmara 6 (*Fig. B*) do corpo da bomba 8 (*Fig. B*) puxando-a delicadamente da base para cima. Extrair sucessivamente o rotor 9 (*Fig. B*). Enxaguar tudo em água corrente, utilizando uma pequena escova para remover eventuais incrustações. Para remontar a bomba efectuar as operações na ordem contrária. Se utilizada, a esponja anexa deve ser enxaguada periodicamente.

MANUTENÇÃO DA BOMBA (mod. 1500 - 2500 - 4000 - 6000)

Abrir a pré-câmara 6 (*Fig. B*) rodando delicadamente em sentido anti-horário, extraíndo sucessivamente o rotor 9 (*Fig. B*) prestando atenção para não perder as buchas cerâmicas e os pequenos suportes de borracha. Só se for necessário, desmontar a voluta 10 (*Fig. B*) do corpo da bomba 8 (*Fig. B*) rodando-a em sentido anti-horário, prestando atenção para não danificar a garnição 11 (*Fig. B*). (Aqua3 1500-2500-4000) Enxaguar tudo em água corrente, utilizando uma pequena escova para remover eventuais incrustações. Para remontar a bomba efectuar as operações na ordem contrária.

PRECAUÇÕES PARA DESCARTE CORRETO DO PRODUTO

NOS TERMOS DA DIRECTIVA CE 2002/96 / CE

Se usada ou quebrada, esta bomba não pode ser descartada como lixo comum. Verifique a legislação vigente e procure centros apropriados para

descartar a bomba, ou devolvá-a ao revendedor. Descarte separadamente qualquer components elétrico para não causar danos ao ambiente. Procure centros de reciclagem desse tipo de material.

GARANTIA

Este produto, excepto o rotor, est_ garantido por um período de 3 anos da data de compra, de defeitos de material e fabrico. O certificado de garantia deve ser preenchido completamente pelo revendedor, e deverá acompanhar o aparelho no caso no qual seja restituído para a reparação, junto ao recibo fiscal ou equivalente. A garantia consiste na substituição das peças defeituosas. No caso de uso im próprio, alteração ou negligência por parte do comprador ou do utilizador, a garantia anula-se e decai imediatamente. Além disso, a garantia anula-se também no caso de falta do recibo fiscal de compra ou equivalente. As despesas de expedição e devolução são ao cargo do comprador.

NL

Geachte klant, hartelijk dank voor het kiezen van AQUA 3, de ideale pomp om fontainen en watervallen te creëren in uw slienvijver. De pomp is technologisch geavanceerd, gemakkelijk in gebruik en onderhoudsvriendelijk. Nu biedt AQUA 3 het hoogste niveau van prestaties en waarde voor de markt voor het soort toepassingen. Voor uw veiligheid en het gebruik van uw pomp, raden wij u aan de volgende instructies te lezen.

VEILIGHEIDSVoorschriften

Alvorens werkzaamheden aan de pomp uit te voeren, altijd de voeding afkoppelen. De voedingskabel van deze pomp kan niet vervangen worden; bij beschadiging ervan moet het apparaat worden afgedankt. Het product voldoet aan de huidige veiligheidsnormen. Controleer het voltage dat op de pomp is gedrukt en verzeker u ervan dat deze waarde overeenkomt met de netspanning. De pomp mag niet zonder water werken of met vloeistoffen met een temperatuur van meer dan 35°C! Het apparaat moet worden gevoed via een stroomonderbreker (beveiligingsschakelaar) met een nominale stroomsterkte van minder dan of gelijk aan 30 mA.

INSTALLATIE

Kies het soort waterspel dat u wilt installeren, zet dit een eenvoudige drukbeweging op de telescopische leiding en schroef de leiding vast op de pomp (het mod. 800 is niet voorzien van een verbindingstuk met schroefdraad). Open AQUA 3 door de blokkeerhendel 1 (*Afb. B*) op telichten, plaats de pomp met reeds vastgeschroefde telescopische leiding op de helft van de omhulsel en laat de telescopische leiding samenvallen met de uitlaat. Doe de omhulsel weer dicht en verzeker u ervan dat de pomp perfect op de

draagribben rust en dat de kabel in de uitlaatopening 2 (*Afb. B*) zit. Maak de twee heftten van de omhulsel vast door de hendel 1 (*Afb. B*) naar beneden te brengen. Installeer AQUA 3 in een vlakke zone, die gemakkelijk toegankelijk is voor onderhoud en vrij van grote algenvormingen die het filter zouden kunnen verstoppn waardoor de werking hiervan achteruit zou gaan. Stel vervolgens de hoogte van de leiding zodanig af dat het water altijd boven de waterspiegel wordt gespoten. Indien het filter niet goed op de bodem van de vijver verankerd blijft, kunt u het met behulp van schroeven vastzetten aan een steun, via de hiervoor bestemde behuizingen op de basis van de omhulsel. De kabel moet worden afgerold in een zone waar hij niet beschadigd kan worden. Nadat het filter in werking is gesteld, kunt u de afmetingen van het waterspel regelen met behulp van de hiervoor bestemde omleidinrichting 3 (*Afb. B*) die in de telescopische leiding is gebouwd. Indien u kleine waterstroompjes, watervallen etc. wilt creëren , verbind u een buigkame leiding aan de zijopening van de omleidinrichting 4 (*Afb. B*). Voor een meer efficiënte pompprestatie voor dergelijke toepassingen (met uitzondering van mod. 800), schroeft u de telescopische leiding los en installeert u een mannelijk recht verbindingstuk van 3/4" (niet standaard bijgeleverd) die aan het uiteinde is voorzien van een rubberhouder.

GEbruIK VAN HET AIRMIX SYStEEM (met uitzondering van het mod. 800)

Met het AIRMIX systeem wordt de zuurstofconcentratie van het water aanzienlijk verhoogd. Om het systeem te activeren is het voldoende een uiteinde van de slang 5 (*Afb. B*) in de hiervoor bestemde behuizing in de voorkamer 6 (*Afb. B*) te steken. Laat het andere uiteinde van de slang buiten het water zodat er lucht aangezogen kan worden. **LET OP!** Het gebruik van AIRMIX vermindert de pomppopbrengst met maximaal 30%. Als u de onderwaterlamp Halley wilt gebruiken (met uitzondering van het mod. 800) moet u de omhulsel openen en de dop 7 (*Afb. B*) omkeren zodat het gedeelte met schroefdraad naar buiten steekt. Nu sluit u het geheel en bevestigt u de lamp Halley aan de dop 7 (*Afb. B*) met behulp van de speciale, standaard bij de lamp geleverde drager. U kunt de lichtbundel naar eigen wens richten.

ONderHOUD OMHULSEL

Voor een correcte functionering vereist AQUA 3 eenvoudig edoch noodzakelijk periodiek onderhoud. Nadat u de voeding heeft afgekoppeld, moet u het omhulsel eenvoudigweg openen en onder stromend water schoonspoelen. Gebruik een borsteltje om eventuele aanslag te verwijderen. Zet alles weer in elkaar zoals hierboven is beschreven.

ONderHOUD POMP (mod. 800)

Open de voorkamer 6 (*Afb. B*) van het pomphuis 8 (*Afb. B*) door hem

voorzichtig van de basis naar boven te trekken. Verwijder vervolgens de waaiër 9 (*Afb. B*). Spoel alles schoon onder stromend water en gebruik een borsteltje om eventuele aanslag te verwijderen. Om de pomp weer te monteren, gaat u in omgekeerde volgorde te werk. Indien u de bijgeleverde spons gebruikt, dient u deze regelmatig uit te spoelen.

ONderHOUD POMP (mod. 1500 - 2500 - 4000 - 6000)

Open de voorkamer 6 (*Afb. B*) door voorzichtig tegen de klok in te draaien en verwijder vervolgens de waaiër 9 (*Afb. B*) waarbij u erop let de keramiekbussen en de draagrubbertjes niet te verliezen. Alleen indien nodig demonteert u de voluut 10 (*Afb. B*) van het pomphuis 8 (*Afb. B*) door hem tegen de klok in te draaien, waarbij u erop let de afdichting 11 (*Afb. B*) niet te beschadigen (Aqua3 1500-2500-4000). Spoel alles af onder stromend water en gebruik een borsteltje om eventuele aanslag te verwijderen. Om de pomp weer te monteren, gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

AANWIJZINGEN VOOR EEN JuISTE AFVOER VAN HET PRODUCT

VOLGENS DE EUROPESE RICHTLIJN 2002/96/EC

Aan het einde van zijn bruikbaarheidsduur, mag het product niet samen met het gemeentelijk afval worden afgevoerd. Het kan worden afgegeven bij de speciale gemeentelijke centra voor gescheiden afvalinzameling of bij verkopers die deze service aanbieden. Door huishoudelijke apparaten gescheiden te verwerken, kunnen mogelijk negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid door een onjuiste verwerking worden vermeden en kunnen de materialen waaruit het bestaat worden teruggewonnen voor een aanzienlijke besparing van energie en bronnen.

GARANTIE

Dit product is, met uitzondering van de waaiër, gegarandeerd tegen materiaal- en fabricagefouten voor een periode van 3 jaar vanaf de aankoopdatum. Het garantiecertificaat moet door de wederverkoper geheel worden ingevuld en moet, samen met de aankoopbon of equivalent document, met het apparaat mee worden gestuurd indien dit voor reparatie wordt geretourneerd. De garantie bestaat uit de vervanging van defecte onderdelen. In geval van oneigenlijk gebruik, onklaar maken van het apparaat of nalatigheid van de koper of de gebruiker, komt de garantie onmiddellijk te vervallen. De garantie is evenmin geldig indien de aankoopbon of equivalent document niet gepresenteerd worden. De verzendings- en retourneringskosten zijn voor rekening van de koper.

RU

Уважаемый клиент, спасибо, что выбрали AQUA 3, идеальный насос для создания фонтанов и водопадов в вашем декоративном пруду. Насос технологически развит, прост в использовании и удобен в обслуживании. Теперь AQUA 3 предлагает самый высокий уровень производительности и стоимости для рынка для своих типов приложений. Для вашей безопасности и использования вашего насоса мы рекомендуем вам прочитать следующие инструкции.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для защиты от травм необходимо соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующие. **ПРочИТАЙТЕ И ПОСЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.** **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Во избежание поражения электрическим током необходимо соблюдать особую осторожность в отношении воды с помощью электрооборудования. Не пытайтесь ремонтировать самостоятельно. Верните насос в авторизованный сервисный центр для обслуживания или для отказа от насоса. **1) ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Если какой-либо электрический прибор попадает в воду, **НЕ ДОПУСКАЙТЕ** его! Сначала отключите его, а затем извлеките. Если электрические компоненты прибора промокли, немедленно отключите прибор от электросети. **2)** Если прибор показывает какие-либо признаки аномальной утечки воды, немедленно отключите его от источника питания. **3)** После установки тщательно осмотрите прибор. Он не должен быть подключен, если есть вода на деталях, не предназначенных для намокания. **4)** Не используйте прибор, если он имеет поврежденный шнур или вилку, или если он не работает должным образом, или если он упал или поврежден каким-либо образом. **5)** Во избежание попадания влаги в приборную доску или емкость, расположите подставку для аквариума и резервуар или фонтан на одну сторону настенного сосуда, чтобы вода не стекала на емкость или вилку. Пользователь должен установить «капельную петлю» (*Рис. А*) для каждого шнура, соединяющего аквариумный прибор с сосудом. «Капельная петля» является частью шнура ниже уровня емкости или разъема, если используется удлинитель, который предотвращает движение воды вдоль шнура и контакт с розеткой. Если вилка или розетка намокли, НЕ отключайте шнур питания. Отсоедините предохранитель или автоматический выключатель, который подает питание на прибор. После этого отсоедините и проверьте наличие воды в сосуде. **6)** Необходимо пристальное наблюдение, когда любое устройство используется детьми или людьми, находящимися рядом с ними, и людьми с ограниченными возможностями, если они не контролируются лицом, ответственным за их безопасность. **7)** Во избежание травм не соприкасайтесь с движущимися частями или горячими деталями, такими как нагреватели, отражатели или ламповые лампы или тому подобное. **8)** Всегда отсоединяйте прибор от розетки, когда он не используется, перед тем, как надевать или снимать детали и перед чистой. Никогда не дергайте шнур, чтобы вытащить вилку из розетки. Возьмитесь за штекер и отсоедините. **9)** Не используйте прибор для использования, не предназначенного для использования. Использование вложений, не рекомендованных или проданных производителем прибора, может привести к небезопасному состоянию. **10)** Не устанавливайте и не храните приборы там, где они

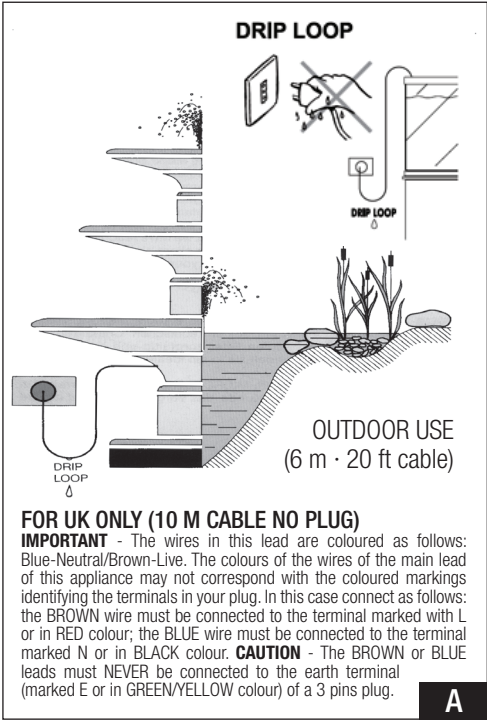
будут подвергаться воздействию погоды или температуры ниже нуля. **11)** Перед эксплуатацией убедитесь, что устройство, установленное на баке, надежно установлено. **12)** Прочитайте и соблюдайте все важные уведомления об устройстве. **13)** Если требуется удлинитель, следует использовать шнур с надлежащей оценкой. Кожа, рассчитанная на меньшие амперы или ватты, чем рейтинг устройства, может перегреться. Следует соблюдать осторожность, чтобы расположить шнур так, чтобы он не срабатывал или не вытягивался. **14)** У этого прибора есть поляризованная вилка (одно лезвие шире другого). Как функция безопасности, этот вилка будет входить в поляризованную розетку только одним способом. Если вилка не полностью вставлена ​​в розетку, переверните вилку. Если он все еще не подходит, обратитесь к квалифицированному электрику. Никогда не используйте удлинитель, если вилка не может быть полностью вставлена. Не пытайтесь переопределить эту функцию безопасности. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Насос должен быть подключен к цепи, защищенной прерывателем цепи заземления. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Чтобы снизить риск поражения электрическим током, используйте только портативные автономные фонтаны размером не более 5 футов в любом измерении.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

AQUA 3 соответствует национальным и международным законам о безопасности. **1)** Убедитесь, что натяжение на этикетке насоса соответствует напряжению сети. Насос должен поставляться с помощью дифференциального выключателя (протектор), через который номинальный ток ниже или равен 30 мА **2)** Насос должен работать только в воде. **3)** Перед подключением насоса к электрической сети убедитесь, что кабель и насос не повреждены. **4)** насос имеет кабельный канал типа Z. Кабель и вилка не могут быть заменены или отремонтированы; в случае их повреждения замените насос. **5)** **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** отсоедините все подводные электротехнические изделия, прежде чем выполнять техническое обслуживание в воде; в случае, если вилка или электрическая розетка, отключите общий выключатель, прежде чем отсоединять электрический кабель. **6)** Насос может использоваться в жидкостях или в среде с температурой не выше 35 ° C / 95 ° F. **7)** Не используйте насос для использования, отличающегося от тех, для которых он проектируется, например, в ванной комнате или подобных приложениях. **8)** Избегайте использования насоса с агрессивными и абразивными жидкостями. **9)** Избегайте попадания насоса на шнур во время установки или обслуживания. **10)** Насос может использоваться только в вышеупомянутых приложениях.

УСТАНОВКА НАСОСА: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И РЕГУЛИРОВАНИЕ

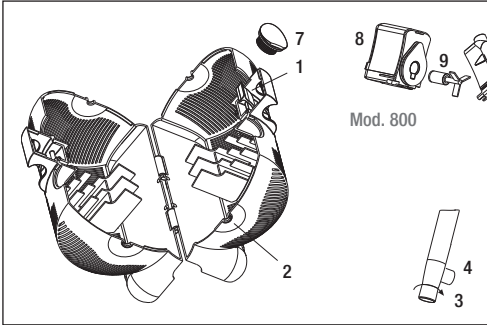
Выберите тип эффекта воды, который вы хотите установить, поместите его на телескопическую трубу, просто нажимая на него и верните трубу



FOR UK ONLY (10 M CABLE NO PLUG)

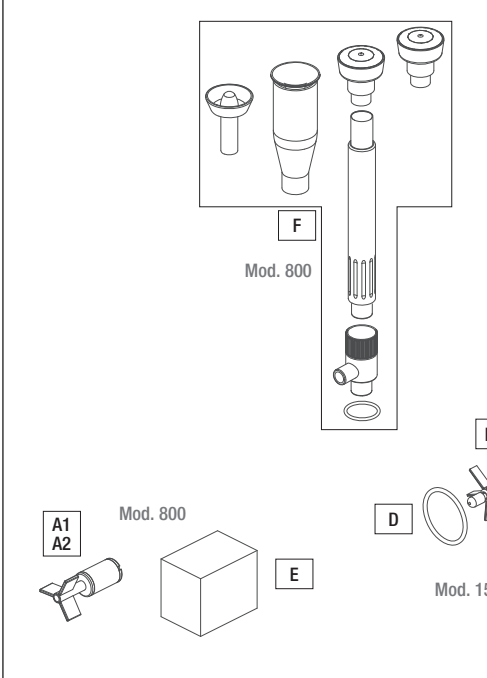
IMPORTANT - The wires in this lead are coloured as follows: Blue-Neutral/Brown-Live. The colours of the wires of the main lead of this appliance may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug. In this case connect as follows: the BROWN wire must be connected to the terminal marked with L or in RED colour; the BLUE wire must be connected to the terminal marked N or in BLACK colour. **CAUTION** - The BROWN or BLUE leads must NEVER be connected to the earth terminal (marked E or in GREEN/YELLOW colour) of a 3 pins plug.

A



B

SPARE PARTS		800	1500	2500	4000	6000
Rotor	A1	220 - 240 V · 50 Hz	90209			
	A2	110 - 120 V · 60 Hz	SGR0002			
Rotor + ceramic shaft + rubbers	B1	220 - 240 V · 50 Hz		90210	90211	SGR0151
	B2	110 - 120 V · 60 Hz				SGR0015/A
Ceramic shaft + rubbers	C			90213		SGR0013
O-ring	D			90214 (2 pcs.)		SKT0029 (2 pcs.)
Foams	E		90567/4			
Jet kit + diverter	F		ACS000			
Telescopic tube + dual flow adjuster T-valve	G					SKT0036
Nozzle Foam Jet	H					90065/A
Nozzle Large Waterbell + Ins. Petunia	I					90435/A
Nozzle Daisy Super + Ins. Iris	J					90437/A



C

на насос (модель 800 не имеет резьбового соединения). Включите AQUA3, поднув боковой рычаг 1 (*Рис. В*), заложите насос, уже навинтив трубку, на половину корпуса и совместите телескопическую трубу с установленной розеткой. Закрыйте корпус снова, убедившись, что насос отлично лежит на опорных крыльях и что кабель вставлен в выходное отверстие 2 (*Рис. В*). Закрепите два половинных корпуса, опустив рычаг 1 (*Рис. В*). Поместите AQUA3 в плоскую зону, легкодоступную для проведения работ по техническому обслуживанию и свободную от тяжелых образований водорослей, которые могут поставить под угрозу хорошую работу фильтра, препятствуя ее. Затем отрегулируйте высоту трубы так, чтобы спрей всегда находился выше уровня воды. Если фильтр не плотно прилегает к дну пруда, будет полезно прикрепить его винтами к опоре с помощью отверстий, предусмотренных на корпусе корпуса. Кабель должен быть уложен в области, где он не может быть поврежден каким-либо образом. Как только фильтр 3 (*Рис. В*) запущен, вы можете регулировать размер водного эффекта, отрегулировав специальный дивертер, встроенный в телескопическую трубу. Если вы хотите создать большие потоки, водопада и т. Д., Соедините шланг с отверстием на стороне отклонителя 4 (*Рис. В*). Для более эффективной работы насоса в этих целях (кроме мод. 800) отвинтите телескопическую трубу и установите 3/4 "прямую муфту (не стандартную поставку) с хвостовиком шланга на конце.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ AIRMIX (кроме версии 800)

Система AIRMIX позволяет значительно увеличить концентрацию кислорода в воде. Для активации системы достаточно вставить один конец трубы 5 (*Рис. В*) в сиденье, предусмотренное в предкамере 6 (*Рис. В*). Оставьте другой конец трубы из воды, чтобы он мог принять воздух. Вниманию! Использование AIRMIX снижает расход насоса до 30%. Если вы хотите использовать погружной светильник Halley (кроме мод. 800), вы должны открыть корпус, перевернуть крышку 7 (*Рис. В*), чтобы вывести резьбовую часть наружу, затем закрыть все и зафиксировать Halley прожектор на колпачок 7 (*Рис. В*), используя специальную опору, поставляемую с прожектором в качестве стандартного аксессуара. Поверните луч света так, как хотите.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ЖИЛЬЯ

Для правильной работы AQUA 3 требует простого, но необходимого периодического обслуживания. После отсоединения источника питания просто откройте корпус и промойте его в проточной воде, используя небольшую щетку, чтобы удалить любую шкалу. Соберите, как описано выше.

ОБСЛУЖИВАНИЕ НАСОСА (модель 800)

WARRANTY
GAРАНZIA
GARANTIE
GARANTIA
GARANTIED
GARANTIA
GARANTI
ГАРАНТИЯ
保証書

SEAL AND SIGNATURE OF RESALE DEALER

TIMBRO E FIRMA DEL RIVENDITORE

STEMPEL UND UNTERSCHRIFT DES VERKAUFERS

CACHET ET SIGNATURE DU REVENDEUR

SELLO Y FIRMA DEL REVENDEDOR

STEMPEL EN HANDETEKENING VAN DE DEALER

CARIMBO E ASSINATURA DO REVENDEDOR

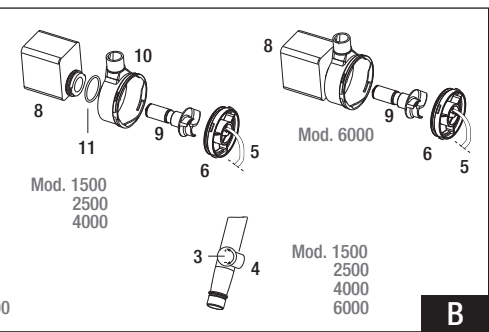
ПЕЧАТЬ И ПОДПИСЬ ДИЛЕРА

郵便売家签名



DATE OF PURCHASE
DATA DI VENDITA
VERKAUFSDATUM
DATE DE VENTE
FECHA DE VENTA
DATUM VAN AANKOOP
DATA DE VENDA
ДАТА ПРОДАЖИ
发售日

C



C

SPARE PARTS		800	1500	2500	4000	6000
Rotor	A1	220 - 240 V · 50 Hz	90209			
	A2	110 - 120 V · 60 Hz	SGR0002			
Rotor + ceramic shaft + rubbers	B1	220 - 240 V · 50 Hz		90210	90211	SGR0151
	B2	110 - 120 V · 60 Hz				SGR0015/A
Ceramic shaft + rubbers	C			90213		SGR0013
O-ring	D			90214 (2 pcs.)		SKT0029 (2 pcs.)
Foams	E		90567/4			
Jet kit + diverter	F		ACS000			
Telescopic tube + dual flow adjuster T-valve	G					SKT0036
Nozzle Foam Jet	H					90065/A
Nozzle Large Waterbell + Ins. Petunia	I					90435/A
Nozzle Daisy Super + Ins. Iris	J					90437/A

